

## REGLUGERÐ

### um þvingunaraðgerðir varðandi Belarús.

#### 1. gr.

##### *Almenn ákvæði.*

Með reglugerð þessari eru sett ákvæði um þvingunaraðgerðir varðandi Belarús sem íslensk stjórnvöld hafa ákveðið að framfylgja á grundvelli yfirlýsingar ríkisstjórna aðildarríkja Evrópusambandsins og Fríverslunarsamtaka Evrópu um pólitísk skoðanaskipti, sem er hluti samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, sbr. lög nr. 2/1993.

Þvingunaraðgerðir Evrópusambandsins varðandi Belarús byggja á sameiginlegri afstöðu ráðs Evrópusambandsins 2006/276/CFSP frá 10. apríl 2006 ásamt síðari breytingum, uppfærslum og viðbótum: sameiginleg afstaða 2006/362/CFSP, ákvörðun ráðsins 2006/718/CFSP og sameiginleg afstaða 2009/314/CFSP.

Gerðir Evrópusambandsins, þ.m.t. uppfærðir listar yfir aðila og hluti sem þvingunaraðgerðir beinast að eða varða, eftir því sem við á, eru birtar á vefsetri þess ([http://ec.europa.eu/external\\_relations/cfsp/sanctions/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/external_relations/cfsp/sanctions/index_en.htm)).

Ákvæði reglugerðar nr. 119/2009 um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða skulu gilda um framkvæmd reglugerðar þessarar.

#### 2. gr.

##### *Landgöngubann.*

Einstaklingum, sem tilgreindir eru í I. viðauka, er óheimilt að koma til landsins eða hafa hér viðkomu, sbr. 1. gr. 2006/276/CFSP og síðari breytingar, uppfærslur og viðbætur.

#### 3. gr.

##### *Frysting fjármuna.*

Frysta skal fjármuni og efnahagslegan auð í eigu aðila sem tilgreindir eru í II. viðauka, sbr. 1. gr. 2006/362/CFSP og síðari breytingar, uppfærslur og viðbætur.

#### 4. gr.

##### *Undanþágur frá þvingunaraðgerð.*

Ráðherra getur veitt undanþágur frá þvingunaraðgerðum, sem gripið hefur verið til á grundvelli gerða Evrópusambandsins, af mannúðarástæðum eða öðrum ástæðum.

#### 5. gr.

##### *Viðurlög.*

Hver sá sem brýtur gegn þvingunaraðgerðum skv. lögum nr. 93/2008 um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða skal sæta viðurlögum skv. 10. gr. laganna, nema þyngri refsing liggji við samkvæmt öðrum lögum.

#### 6. gr.

##### *Heimild.*

Reglugerð þessi er sett með heimild í 12. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

#### 7. gr.

##### *Gildistaka.*

Reglugerð þessi öðlast þegar gildi.

*Utanríkisráðuneytinu, 26. október 2009.*

**Össur Skarphéðinsson.**

*Einar Gunnarsson.*

## I. VIÐAUKI

## Listi varðandi landgöngubann, sbr. 2. gr.

## 1. 2006/362/CFSP

1. SIVAKOV, YURY (YURIJ) Leonidovich, ex-Minister of Tourism and Sports of Belarus, born on 5 August 1946, in Sakhalin Region, former Russian Socialist Federative Soviet Republic.	Security Council of Belarus, born on 26 May 1958, in Grodno region.	4. NAUMOV, VLADIMIR Vladimirovich, Minister of the Interior, born in 1956.
2. SHEYMAN (SHEIMAN), VICTOR Vladimirovich, State Secretary of the	3. PAVLICHENKO (PAVLIUCHENKO), DMITRI (Dmitry) Valeriyevich, Head of the Special Response Group at the Ministry of the Interior (SOBR) of Belarus, born in 1966 in Vitebsk.	5. Lydia Mihajlovna YERMOSHINA, Chairwoman of the Central Election Commission of Belarus, born on 29 January 1953 in Slutsk (Minsk Region).

## II. VIÐAUKI

## Listi varðandi frystingu fjármuna, sbr. 3. gr.

## 1. 2006/718/CFSP

Names (English transcription) | Names (Belarusian spelling) | Names (Russian spelling) | Date of birth | Place of birth | Address | Passport number | Position |

Lukashenko Aleksandr Grigorievich (Lukashenka Alaksandr Ryhoravich)   Лукашенко Аляксандр Рыгоравіч   ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич   30.8.1954   Корпус, Vitebsk district     President	Анатолий Николаевич   15.4.1939   Mogilev     Deputy Head in charge of Media and Ideology, PA   Proleskovsky Oleg Vitoldovich Pralaskouski Aleh Vitoldavich,   Праляскоўскі Алег Вітольдавіч   ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович   1.10.1963   Zagorsk (Russia, now Sergijev Posad)     Aide and Head of the Main Ideological department, PA	Выгонощи, Брестская область     Minister of Information   Golovanov Viktor Grigoryevich Halavanau Viktor Ryhoravich,   Галаванаў Віктар Рыгоравіч   ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич   1952   Borisov     Minister of Justice   Zimovsky Alexander Leonidovich (Zimouski Alaksandr Lieanidavich)   Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч   ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович   10.1.1961   Germany     Member of the Upper House of the Parliament; Head of the national state tele-radio company
Nevyglas Gennady Nikolaevich (Nievyhlas Hienadz Mikalaevich)   Невыглас Геннадзь Мікалаевіч   НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич   11.2.1954   Parahonsk, Pinsk district     Head of President's Administration	Radkov Aleksandr Mikhailovich (Radzkou Alaksandr Mikhailavich)   Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч   РАДЬКОВ Александр Михайлович   1.7.1951   Votnya, Вотня Быховского района Могилевской области     Minister of Education	Zimovsky Alexander Leonidovich (Zimouski Alaksandr Lieanidavich)   Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч   ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович   10.1.1961   Germany     Member of the Upper House of the Parliament; Head of the national state tele-radio company
Petkevich Natalya Vladimirovna (Piatkevich Natallia Uladzimirauna)   Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна   ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна   24.10.1972   Minsk     Deputy Head of President's Administration	Rusakevich Vladimir Vasilyevich (Rusakevich Uladzimir Vasilievich)   Русакевіч Уладзімір Васільевіч   РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич   13.9.1947   Vygonoshchi,	Konoplyev Vladimir Nikolaevich (Kanapliou Uladzimir Mikalaevich)   Каноплєў Уладзімір Мікалаевіч   КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич   3.1.1954   Akulinty, д. Акулинцы Могилевского района     Chairman of the Lower House of the Parliament
Rubinov Anatoly Nikolaevich (Rubinau Anatol Mikalaevich)   Рубінаў Анаголь Мікалаевіч   РУБИНОВ		

Cherginets Nikolai Ivanovich (Charhiniets Mikalai Ivanovich), | Чаргінец Мікалай Іванавіч | ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович | 17.10.1937 | Minsk ||| Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Upper House |

Kostyan Sergei Ivanovich (Kastsian Siarhiei Ivanovich), | Касцян Сяргей Іванавіч | КОСТЯН Сергей Иванович | 15.1.1941 | Usokhi, Mogilevdistrict, Усохи Кличевского района Могилевской области ||| Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House |

Orda Mikhail Sergeevich (Orda Mikhail Siarhieevich) | Орда Міхаіл Сяргеевіч | ОРДА Михаил Сергеевич | 28.9.1966 | Dyatlovo, Grodnodistrict, Дятлово Гродненской области ||| Member of the Upper House, leader of BRSM |

Lozovik Nikolai Ivanovich (Lazavik Mikalai Ivanovich) | Лазавік Мікалай Іванавіч | ЛОЗОВИК Николай Иванович | 18.1.1951 | Nevinyanu, Minskdistrict, Невиняны Вилейского р-на Минской обл ||| Deputy of the CEC |

Miklashevich Petr Petrovich (Miklashevich Piotr Piatrovich) | Міклашэвіч Пётр Пятровіч | МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович | 1954 | Kosuta, Minskdistrict, Косуа Минской области ||| Prosecutor General |

Slizhevsky Oleg Leonidovich (Slizheuski Aleh Leanidavich) | Сліжэўскі Алег Леанідавіч |

СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович ||||| Head of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs, Ministry of Justice |

Khariton Aleksandr (Kharyton Alaksandr) | Харытон Аляксандр | ХАРИТОН Александр || ||| Consultant of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs of the Ministry of Justice |

Smirnov Evgeny Aleksandrovich (Smirnov Yauhien Alaksandravich) | Смірноў Яўген Аляксандравіч | СМИРНОВ Евгений Александрович | 15.3.1949 | Ryazandistrict, Russia ||| First Deputy of the Chairman of the Economic Court |

Reutskaya Nadezhda Zalovna (Ravutskaya Nadzieja Zalauna) | Равуцкая Надзея Залаўна | РЕУТСКАЯ Надежда Заловна ||||| Judge of the Moscow district of Minsk |

Trubnikov Nikolai Alekseevich (Trubnikau Mikalai Alakseevich) | Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч | ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич ||||| Judge of the Partizanskiy district of Minsk |

Kupriyanov Nikolai Mikhailovich (Kupryianau Mikalai Mikhailavich) | Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч | КУПРИЯНОВ Николай Михайлович ||||| Deputy Prosecutor General |

Sukhorenko Stepan Nikolaevich (Sukharenka Stsiapan Mikalavich) | Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч | СУХОРЕНКО Степан Николаевич | 27.1.1957 |

Zdudichi, Mogilevdistrict, Здудичи Светлогорского района Гомельской области ||| Chairman of KGB |

Dementei Vasily Ivanovich (Dzemiansiei Vasil Ivanovich) | Дземянцей Васіль Іванавіч | ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович ||||| First deputy, KGB |

Kozik Leonid Petrovich (Kozik Leanid Piatrovich) | Козік Леанід Пятровіч | КОЗИК Леонид Петрович | 13.7.1948 | Borisov ||| Head of the Federation of Trade Unions |

Koleda Alexandr Mikhailovich (Kalada Alaksandr Mikhailavich) | Каляда Аляксандр Міхайлавіч | КОЛЕДА Александр Михайлович ||||| Chairman of the Elections Commission of the Brest district |

Mikhasev Vladimir Ilyich (Mikhasiou Uladzimir Iliich) | Міхасеў Уладзімір Ільіч | МИХАСЕВ Владимир Ильич ||||| Chairman of the CEC of the Gomel district |

Luchina Leonid Aleksandrovich | Лучына Леанід Аляксандравіч | ЛУЧИНА Леонид Александрович | 18.11.1947 | Minsk district ||| Chairman of the CEC of the Grodno district |

Karpenko Igor Vasilievich (Karpenka Ihar Vasilievich) | Карпенка Ігар Васільевіч | КАРПЕНКО Игорь Васильевич | 28.4.1964 |

Novokuznetsk, Russia Новокузнецк Кемеровской области, Россия ||| Chairman of the CEC of the Minsk City |

Kurlovich Vladimir  
Anatolievich (Kurlovich  
Uladzimir Anatolievich) |  
Курловіч Уладзімір  
Анатольевіч |  
КУРЛОВИЧ Владимир  
Анатольевич |||||  
Chairman of the SEC of  
the Minsk district |  
Metelitsa Nikolai  
Timofeevich (Miatsielitsa  
Mikalai Tsimafeevich) |  
Мяцеліца Мікалай  
Цімафеевіч |  
МЕТЕЛИЦА Николай  
Тимофеевич |||||  
Chairman of the SEC of  
the Mogilev district |  
Pishchulenok Mikhail  
Vasilievich (Pishchulenak  
Mikhail Vasilievich) |  
Пішчулёнак Міхаіл  
Васільевіч |  
ПИЩУЛЕНОК Михаил  
Васильевич |||||  
Chairman of the SEC of  
the Vitebsk district |  
Sheyman (Sheiman),  
Victor Vladimirovich |||  
26.5.1958 | Grodno region  
||| State Secretary of the  
Security Council |

Pavlichenko  
(Pavliuchenko), Dmitri  
(Dmitry) Valeriyevich |||  
1966 | Vitebsk ||| Head  
of the Special Response  
Group at the Ministry of  
the Interior (SOBR) |  
Naumov, Vladimir  
Vladimirovich |||  
7.2.1956 |||| Minister of  
the Interior |  
Yermoshina Lydia  
Mihajlovna ||| 29.1.1953  
| Slutsk (Minsk Region) ||  
| Chairwoman of the  
Central Election  
Commission |  
Podobed Yuri  
Nikolaevich ||| 5.3.1962 |  
Slutsk (Minsk Region) |||  
Lieutenant Colonel of  
Militia, Unit for Special  
Purposes (OMON),  
Ministry of Internal  
Affairs |  
Rybakov Alexei |  
Рыбакоў Аляксей |  
РЫБАКОВ Алексей |||  
Ul. Jesenina 31-1-104,  
Minsk ||| Judge of the  
Minsk Moskovsky  
District Court |

Bortnik Sergei  
Aleksandrovich | Бортнік  
Сяргей Аляксандравіч |  
БОРТНИК Сергей  
Александрович |  
28.5.1953 | Minsk | Ul.  
Surganovo 80-263, Minsk  
| MP0469554 | Public  
Prosecutor |  
Yasinovich Leonid  
Stanislavovich | Ясіновіч  
Леанід Станіслававіч |  
ЯСИНОВИЧ Леонид  
Станиславович |  
26.11.1961 | Buchany,  
Vitebsk district | Ul.  
Gorovtza 4-104, Minsk |  
MP0515811 | Judge of the  
Minsk Tsentralny District  
Court |  
Migun Andrei  
Arkadevich | Мігун  
Андрэй Аркадзевіч |  
МИГУН Андрей  
Аркадевич | 5.2.1978 |  
Minsk | Ul. Goretskovo  
Maksima 53-16, Minsk |  
MP1313262 | Public  
Prosecutor |